JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

SILVIA PENA LORENTEK, ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIKO IDAZKARIAK, ZIURTATZEN DU:

2025eko urtarrilaren 16an egindako **ohiko** osoko bilkuran honako akta hau egin da:

"Zaraitzuko Etxeko bilkura-aretoan (Ezkaroze), **2025eko urtarrilaren 16ko** 18:30ean, Zaraitzuko Batzorde Nagusiak ohiko osoko bilkura egin du, Gustavo Goiena Agirre Batzordeburu dela.

Batzordekide hauek bertaratu dira:

ALDAGAINA: Juan Angel Contin Carlosena eta Koldo Vicente Eseberri.

ERRARTEA: Maitane Eslava Pena.

ATABEA: Gustavo Goiena Agirre, Jose Angel Molinero Torrea eta Milagros Zubiri Sanz.

Iñaki de Carlos Inchustak, Unai Yarza Salaberriak eta Raul Carretero Udik ezin etorria adierazi dute.

Batzordeburuak bilkura hasi, eta honako erabaki hauek hartu dira:

1. AURREKO BILKURAREN AKTA ONESTEA

Azaroaren 14ko osoko bilkuraren akta ikusirik, aho batez onetsi da.

2. 2024an SINATUTAKO HITZARMENEN GASTUEN JUSTIFIKAZIOA

"VIRGEN DE LAS NIEVES" ERRETIRATU, ALARGUN ETA PENTSIODUNEN ELKARTEA

Ikusirik bi aldeek sinatutako hitzarmenaren 9. klausularen arabera aurkeztutako agiriak, osatu gabe dagoela ondorioztatu da. Erretiratuen Elkarteari

SILVIA PENA LORENTE, SECRETARIA DE LA JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR, CERTIFICO:

Que de la sesión **ORDINARIA** celebrada con fecha 16 de enero de 2025, se ha extendido el acta que se transcribe a continuación:

"En la Villa de Ezcároz y en la Sala de Sesiones de la Junta General del Valle de Salazar, siendo las 18:30 horas del **día 16 de enero del 2025**, se reúne la expresada Junta, al objeto de celebrar, previa convocatoria cursada al efecto en forma reglamentaria, Sesión Ordinaria bajo la Presidencia de D. Gustavo Goiena Agirre y con la asistencia de las y los siguientes Vocales:

POR ALDAGAÑA: D. Juan Ángel Contin Carlosena y D. Koldo Vicente Eseberri.

POR ERRARTEA: Dña. Maitane Eslava Pena.

POR ATABEA: D. Gustavo Goiena Agirre, Dña. Milagros Zubiri Sanz y D. Jose Ángel Molinero Torrea.

Excusa su asistencia D. Iñaki de Carlos Inchusta, D. Raul Carretero Udi y D. Unai Yarza Salaberria.

Abierta la sesión por el Sr. presidente, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, ACTA ANTERIOR

Vista el acta del 14 de noviembre, se aprueba por unanimidad.

2.- JUSTIFICACIÓN GASTOS CONVENIOS FIRMADOS EN EL 2024

ASOCIACIÓN VIRGEN DE LAS NIEVES DE JUBILADOS/AS, VIUDOS/AS Y PENSIONISTAS.

Vista la documentación presentada según la cláusula 9 del convenio firmado entre ambas partes, se observa que falta documentación por aportar. Se solicita a la Asociación de Jubilados/as que presente la documentación necesaria.

Vistos los gastos justificados de

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

eskatu zaio beharrezko dokumentazioa aurkez dezan.

Justifikatutako gastuak ikusirik, AHO BATEZ ERABAKI DA :

- 3.000 euroko gastua onestea. Beharrezko dokumentazioa aurkezten denean, gainerako zenbatekoa ordainduko da (1.500 euro).
- 2025erako hitzarmena berriz sinatzea.

ZARAITZUN KANTUZ ELKARTEA

Sinatutako hitzarmenari jarraikiz, eta bertan jasotako betebeharrak bete direnez, AHO BATEZ ERABAKI DA 1.000 euro ordaintzea eta 2025erako hitzarmena berriz sinatzea.

IRATI-ZARAITZU KIROL ELKARTEA

Justifikatutako gastuak ikusirik, eta Irati-Zaraitzu Kirol Klubarekin sinatutako hitzarmenarekin bat, AHO BATEZ ERABAKI DA 3.000 euroko gastua onestea, gainerako zenbatekoa ordaintzea (1.500 euro) eta 2025erako hitzarmena berriz sinatzea.

XAIKI EMAKUME TALDEA

Justifikatutako gastuak ikusirik, 3.000 euroak gastatu ez dituenez, 562,25 euro itzuli ditu.

AHO BATEZ ERABAKI DA 2.440,25 euroko gastua onestea eta 2025erako hitzarmena berriz sinatzea.

3. 2024KO KULTUR ETA KIROL JARDUERETARAKO DIRULAGUNTZAK ORDAINTZEA

2024an egindako kultur eta kirol jardueren gastuen justifikazioa aztertu ondoren, oinarriekin bat datozela ikusirik, AHO BATEZ ERABAKI DA ordainketa hauek egitea:

conformidad con el convenio firmado, se ACUERDA POR UNANIMIDAD aprobar el gasto de 3.000€. Cuando se presente la documentación necesaria, se abonará la cantidad restante (1.500€) y volver a firmar el convenio para el 2025.

ASOCIACIÓN ZARAITZUN KANTUZ.

En virtud del convenio firmado, y cumpliendo con las obligaciones recogidas en el mismo, se ACUERDA POR UNANIMIDAD abonar la cantidad de 1.000€ y volver a firmar el convenio para el 2025.

CLUB DEPORTIVO IRATI-ZARAITZU.

Vistos los gastos justificados, adjuntados a esta convocatoria, de conformidad con el convenio firmado con el Club Deportivo Irati-Zaraitzu, se ACUERDA POR UNANIMIDAD aprobar el gasto de 3.000€, abonar la cantidad restante (1.500€) y volver a firmar el convenio para el 2025.

XAIKI EMAKUME TALDEA.

Vistos los gastos justificados de conformidad con el convenio firmado con Xaiki Emakume Taldea, y no habiendo gastado la totalidad de los 3.000€, han procedido a la devolución de 562,25€. Se ACUERDA POR UNANIMIDAD aprobar el gasto de 2.440,25€ y volver a firmar el convenio para el 2025.

3.- ABONO ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS, EJERCICIO 2024.

Presentada la justificación de los gastos de las diversas actividades culturales y deportivas realizadas en el Valle en el Ejercicio 2024, y una vez revisados y viendo que se ajustan a las bases establecidas, se ACUERDA POR UNANIMIDAD proceder al abono de las citadas subvenciones:

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

JARDUERA ACTIVIDAD	AURREKONTUA PRESUPUESTADO	GASTUA GASTADO	DIRULAGUNTZA SUBVENCIÓN JUNTA
GRUPO DE TALLA	3.600,00	540,00	178,20
PINTURA	3.000,00	2.665,00	879,45
NATACIÓN	1.600,00	1.681,43	528,00
GANCHILLO	1.600,00	1.210,00	399,30
YOGA	5.300,00	5.475,00	1.749,00
GIMNASIA	5.600,00	3.317,10	903,65
YOGA KUNDALINI	1.600,00	745,00	245,85
PIRINIOETAKO AEK	4.716,00	3.969,00	1.118,37
GRUPO DE CROSSFIT JUVENIL	850,00	270,00	89,10

DIRULAGUNTZAK, GUZTIRA / TOTAL SUBVENCIONES.................................... 6.090,92 €

"LUDOTEKA" izeneko kontu-saila dagoenez, jarduera hori horren kontura joanen da.

1.852,28 euro eskatu dute.

Debido a que hay una partida presupuestaria de "LUDOTECA", esta actividad se incluirá en dicha partida. Solicitan la cantidad de 1.852,28€.

ASOCIACIÓN JASULE ELKARTEA LUDOTEKA	7.166,86	7.232,28	1.852,28

4. 2024KO GAS KONTSUMOA IRATIKO ETXEETAN

Irati Basoa enpresa publikoko kudeatzaileak 2024ko gas kontsumoaren datuak aurkeztu ditu: 15.199,89 euro, BEZik gabe. Bere garian hartutako erabakiaren arabera, Irati Basoak 8.500 euro ordainduko du, eta gainerakoa Batzordeak hartuko du bere gain: 6.699,89 euro.

Jakinarazi da Batzordeak dirulaguntza eskatu diola Kultura, Kirol eta Turismo Departamentuari Abodiko Mendi Gunean eta Iratiko etxeetan metaketa duen instalazio fotovoltaiko bat jartzeko (dirulaguntza deialdia, titulartasun publikoko establezimendu turistikoetan energia-efizientzia inbertsioak egiteko, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planaren esparruan – Europar Batasunak finantzatua – Next Generation EU).

4.- CONSUMO DE GAS EN EL AÑO 2024 EN CASAS DE IRATI

El responsable de la gerencia de la empresa pública Irati Basoa manda los datos del consumo de gas del año 2024 en Casas de Irati, que ascienden a 15.199,89€ IVA excluido. El importe acordado en su día a pagar por Irati Basoa era de 8.500 euros máximo, asumiendo la Junta el resto. La cantidad a abonar por la Junta asciende a 6.699,89€.

Para conocimiento de la población del Valle de Salazar, se ha solicitado subvención al Dpto. de Cultura, Deporte y Turismo para inversiones en eficiencia energética en establecimientos turísticos de titularidad pública, en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia - Financiado por la Unión Europea - Next Generation EU para el Centro de Montaña de Abodi y de Casas de Irati. Se va a realizar una instalación fotovoltaica con acumulación.

5. JAIOTZAGATIKO LAGUNTZA ESKAERAK

Nerea Recaldek eta Maria Sariok beren semeen jaiotzengatik aurkeztutako eskaerak eta agiriak aztertu ondoren, AHO BATEZ ERABAKI DA dirulaguntza ematea, 2024ko aurrekontuaren kontura.

Laguntza hori 3 urtetan ordainduko da: lehen ordainketa aurten, eta besteak 2025eko eta 2026ko abenduan, dagozkien eskaerak egin eta eskatutako agiriak aurkeztu ondoren.

Maria Sariok beste 4 eskabide aurkeztu ditu, 2020an jaiotako alabaren (hirugarren urterako eskaera) eta 2022an jaiotako beste alabaren (lehen, bigarren eta hirugarren urteetarako eskaerak), jaiotzengatik laguntzak eskatzeko.

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU: 2020an jaiotako alabaren hirugarren urteko laguntza ez ordaintzea (bere garaian ukatu zitzaion oinarri arautzaileak ez betetzeagatik); 2022an jaiotako alabaren lehenengo eta bigarren urteko laguntzak ez ordaintzea (lehenengo urtekoa bere garaian ukatu zitzaion, oinarri arautzaileak ez betetzeagatik; eta bigarren urtekoa, 2023an ez eskatzeagatik), eta hirugarren urteko laguntza ordaintzea (oinarriak betetzeagatik eta ezarritako epearen barruan egoteagatik).

2024ko otsailaren 26ko osoko bilkuran hartutako erabakia berretsi da: "Jaiotzagatiko lehen laguntza-eskaera haurra jaio den urte naturala amaitu baino lehen egin behar da. Bigarren eta hirugarren urteei dagokienez, urte natural bakoitzaren amaieran eskatu behar da, errolda-agiriak eskaera egin den urtekoak direla egiaztatu ahal izateko". Laguntzak ezin dira atzeraeraginez eskatu.

5.- SOLICITUDES AYUDAS A LA NATALIDAD

Vista las solicitudes y documentación presentada dentro del Programa Regulador de las Ayudas a la natalidad por Nerea Recalde, por su hijo Oier, nacido el 27/06/2024 y Maria Sario, por su hijo Daniel, nacido el 26/07/2024 y cumpliendo los requisitos establecidos en las bases, se ACUERDA POR UNANIMIDAD concederles la citada ayuda con cargo al Presupuesto de 2024. La citada ayuda será abonada en 3 anualidades, la 1ª el año del nacimiento y las otras, tras realizar la correspondiente solicitud y presentación de la documentación requerida, antes de finalizar el año (diciembre 2025 y 2026).

Se reciben 4 instancias más de Maria Sario solicitando las ayudas a las anualidades correspondientes del nacimiento de Gabriela, nacida en 2020 (tercera anualidad) y Amelia, nacida en 2022 (primera, segunda y tercera anualidad).

La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD **no** abonar las anualidades correspondientes por el nacimiento de Gabriela (tercera anualidad denegada en su día por no cumplir con las bases reguladoras) y Amelia (primera anualidad, denegada en su día por no cumplir con las bases reguladoras, y la segunda anualidad, por no ser solicitada en el año 2023). Por lo contrario, se aprueba abonar la tercera anualidad de Amelia por cumplir las bases y estar dentro del plazo establecido.

Se ratifica el acuerdo de sesión del 26 de febrero de 2024 "La primera solicitud de ayuda a la natalidad se realiza antes de que acabe el año natural de nacimiento del niño/niña. En cuanto a la segunda y tercera anualidad, se solicita a final de cada año natural, para comprobar que los certificados de empadronamiento son del año de solicitud". No se pueden solicitar las ayudas con carácter retroactivo.

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

6. BARDEAKO KOMUNITATEAREN DIRU-BANAKETA

Irailaren 4an, kide diren erakundeei banatu beharreko diruari buruzko jakinarazpena jaso zen.

Jakinarazi da 2024an jasoko den dirua jarduketa hauetarako erabiliko direla: lur orotako ibilgailua erostea, Iratiko etxeetan metaketadun instalazio fotovoltaikoa jartzea, Zaraitzuko etxeko bigarren solairuko etxebizitza eraberritzea, basogintzako eta abeltzaintzako azpiegituretan konponketak egitea, Irabiako urtegian oinezkoentzako zubia egitea eta Batzordearen gastu arruntak.

Batzordeak konpromisoa hartu du aurreikusitako jarduera guztien kartelak egiteko, eta horietan Bardeako Komunitatearen publizitatea jarri eta haren finantzaketa izan dutela adierazteko. Bestalde, 2023an egindako obren argazkiak erantsi dira, 475.000 euroko dirulaguntzaren justifikazio gisa.

7. 7119.02.01 AZPINEURRIAREN DEIALDIRAKO ESKAERA ONESTEA, "SUSTATZAILE PUBLIKOAK ETA PRIBATUAK" ESTRATEGIAREN ESPARRUAN HAUTATUTAKO JARDUKETAK GAUZATZEKO (LGP, 2023-2027)

Bilera batzuk izan dira Zaraitzuko etxeko areto nagusian erabilera anitzetako auditorio bat egokitzeko memoria baloratua egin behar duten arkitektoekin.

2024ko urriaren 1ean, 271E/2024 EBAZPENA argitaratu zen, irailaren 10ekoa, Landa Garapeneko zuzendari nagusiak emana. Horren bidez aldatzen dira 7119.02.01 azpineurriaren ("Estrategiaren esparruan hautatutako jarduketak gauzatzea: kanpoko sustatzaileak") oinarri arautzaileak, kontuan izanda zer lankidetza-hitzarmen sinatu diren tokiko ekintza taldeekin beren partaidetzazko

6.- REPARTO ENTIDADES CONGOZANTES POR PARTE DE LA COMUNIDAD DE BARDENAS

Recibida notificación el 4 de septiembre sobre el reparto a entidades congozantes, se comunica que los fondos que se reciban en 2024 se van a destinar a la realización de compra de vehículo todoterreno, instalación fotovoltaica con acumulación en Casas de Irati, reforma de la vivienda ubicada en la segunda planta de edificio conocido como la "Casa del Valle" de Ezkaroz, arreglos en infraestructuras forestales y ganaderas, ejecución de puente peatonal en embalse de Irabia, y gastos corrientes de la Junta. La junta se compromete a dar la oportuna publicidad en todas las actuaciones previstas, de que han contado con financiación de la Comunidad de Bardenas, con la colocación de carteles. Así mismo, se adjuntan fotografías de las obras realizadas en el 2023 como justificación para recibir la cantidad de 475.000€.

7.- APROBACIÓN SOLICITUD A LA CONVOCATORIA DE LA SUBMEDIDA 7119.02.01 DE EJECUCIÓN DE LAS OPERACIONES SELECCIONADAS EN EL MARCO DE LA ESTRATEGIA: PROMOTORES PÚBLICOS Y PRIVADOS, PARA EL PERIODO DE EJECUCIÓN 2023-2027. PDR.

Se mantienen reuniones con los arquitectos que van a elaborar la Memoria valorada de la adecuación en auditorio multiusos de la Sala de Reuniones de la Casa del Valle de la Junta General del Valle de Salazar.

El 1 de octubre de 2024 se publicó la RESOLUCIÓN 271E/2024, de 10 de septiembre, del director general de Desarrollo Rural, por la que se modifican las bases reguladoras, aprobadas por resolución 178E/2023, del 16 de agosto, de la submedida 7119.02.01 "Ejecución de las operaciones seleccionadas en el marco de la estrategia: promotores externos", conforme los convenios de colaboración suscritos con los grupos de acción local para la ejecución de sus

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

landa garapenaren estrategiak (LEADER) gauzatzeko, Nafarroako 2023-2027 NPEPEaren esparruan. Oinarri arautzaileak abuztuaren 16ko 178E/2023 Ebazpenaren bidez onetsi ziren. Ebazpenak ezartzen du egin beharreko proiektuek eta jarduketek zer baldintza bete beharko dituzten dirulaguntza jaso ahal izateko.

Carlos Rebollo Arbizu arkitektoak egindako proposamena aztertu da. Aurrekontua 137.245,88 eurokoa da eta jarduketa hau aurreikusi du: areto nagusia egokitzea, auditorio gisa erabili hala izateko. Horrela, administrazio-erabileraz harago, jarduera berriak (kulturalak, sozialak, aisialdikoak..) antolatu ahal izanen dira.

Aretoa honakoak egiteko erabili ahal izanen litzateke: filmak eta dokumentalak proiektatzea, kontzertuak, antzezlanak eta hitzaldiak, ekitaldi instituzionalak egitea; eta kongresuak, jardunaldiak eta topaketak egitea, publikoak zein pribatuak. Halaber, erabili ahal izanen dute Zaraitzuko Batzordearekin erabiltzeko hitzarmena duten ibarreko kolektibo, elkarte eta abarrek. Horri esker, biztanleek azpiegitura ezagutu ahal izanen dute, eta, aldi berean, ibarreko kolektibo, talde eta abarren arteko harremanak sustatuko dira, bertako kultura-ondarea sustatuz eta kontserbatuz.

Beraz, proiektuak ibarreko ikuspegi osoa du eta, ahal dela, bertako biztanle eta bisitarien zerbitzura dagoen kultur gune berri hau sortuz, arazo demografikoa murrizten saiatu nahi du.

Azkenik, proiektua berritzailea izatea nahi da, zerbitzu berriak sortzea -kasu honetan kulturalak eta sozialak-, eta Zaraitzuko administrazio-jarduerak areagotzea.

Aurreikusi da obrak 2026ko apirilaren 30a baino lehen amaitzea.

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU:

1. Carlos Rebollo Arbizu arkitektoari

estrategias de desarrollo rural participativo (LEADER), en el marco del PEPAC 2023-2027 en Navarra. Establece las condiciones que deberán cumplir los proyectos y actuaciones a llevar a cabo, para poder ser subvencionables.

Teniendo en cuenta lo que dicha Resolución establece y analizando la propuesta elaborada por el arquitecto Carlos Rebollo Arbizu por un importe total que asciende a 137.245,88€, las obras planteadas contemplan la adecuación de un espacio actualmente existente, para su mayor y mejor uso como auditorio, que permita, nuevas actividades (usos culturales, sociales y de ocio) que vayan más allá del mero uso administrativo, actualmente escasas y de poca entidad, por no decir inexistentes en el valle.

La sala permitirá un uso versátil de la dotación, que irá desde la proyección de películas y documentales, la realización de conciertos, obras de teatro, charlas, hasta los actos institucionales e incluso la eventual realización de congresos o jornadas y encuentros tanto públicos como privados, en unas condiciones adecuadas. Igualmente servirá a los diferentes colectivos y entidades culturales y de otro tipo existentes en el valle con os que la Junta General del Valle de Salazar tiene establecidos convenios de utilización, por lo que permitirá el conocimiento por parte de la población de la infraestructura existente a la vez que se fomentará las relaciones de los diferentes colectivos, grupos y núcleos del valle, promocionando y conservando el patrimonio cultural del mismo.

Por tanto, este proyecto se basa en una visión integral del valle, intentando minimizar en la medida de lo posible, el problema demográfico existente e intentando crear un nuevo foco cultural al servicio de sus habitantes y visitantes.

Por último, se intenta que el proyecto sea algo innovador, que genere nuevos servicios, en este caso de carácter cultural y social y que incrementen la actual acción administrativa en el Valle de Salazar/Zaraitzu.

memoria baloratuaren ordainsariak esleitzea.

2. Carlos Rebollo Arbizu arkitektoak egindako proposamena onestea: "Zaraitzuko etxeko areto nagusian erabilera anitzetako auditorio bat egokitzeko memoria baloratua". Aurrekontua honela xehatua dago:

Obrak: 127.329,92 euro, BEZa barne (esleipen-prozedura irekia).

Memoria baloratua: 2.253,63 euro, BEZa barne.

Proiektua idaztea: 5.070,66 euro, BEZa barne

Obra-zuzendaritza: 2.591,68 euro, BEZa barne.

3. Eskaera aurkeztea dirulaguntza deialdi honetara: 7119.02.01 azpineurriaren ("Estrategiaren esparruan hautatutako jarduketak gauzatzea: sustatzaile publikoak eta pribatuak") oinarri arautzaileak (7119 Leader Tokiko Garapen Parte-hartzailea). NPBren 2023-2027ko Plan Estrategikoa Nafarroan).

8. IRATIKO BASOZAINEKIN IZANDAKO BILERA. ARRISKU PSIKOSOZIALAK

Abenduaren 11n bilera egin zen Iratiko basozainekin, 2024ko bilana egiteko, hurrengo urterako hobekuntzak aztertzeko, eta arrisku psikosozialen prozesua zertan den azaltzeko.

2024ko irailaren 20an, Batzordeak akordio transakzional bat sinatu zuen Iratiko basozainekin. 5. puntuan honako hau jaso zen: "Era berean, kontuan hartuta aurreko urteetan sortutako lan gatazkek bi aldeei ekarri dieten atsekabea eta kostu emozionala, Batzordeak konpromisoa hartzen du arrisku psikosozialak eta bitartekaritza ebaluatzeko prozesuari berriro ekiteko edo berraktibatzeko, Batzordeak 2022an geldiaraztea erabaki zuena".

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU 2022ko azaroaren 25eko osoko bilkuran ebatzi

El plazo previsto para la ejecución de las obras será anterior al 30 de abril de 2026.

La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD lo siguiente:

1º.- Aprobar la adjudicación de Honorarios: memoria valorada al arquitecto Carlos Rebollo Arbizu.

2º.- Aprobar la propuesta elaborada por el arquitecto Carlos Rebollo Arbizu: Memoria valorada de la adecuación en auditorio multiusos de la Sala de Reuniones de la Casa del Valle de la Junta General del Valle de Salazar: obras por un importe total de 127.329,92€ IVA incluido (procedimiento de adjudicación abierto); memoria valorada por un importe de 2.253,63€ IVA incluido; redacción de proyecto por un importe de 5.070,66€ IVA incluido; y la dirección de obra por un importe de 2.591,68€ IVA incluido.

3º.- Enviar solicitud a la convocatoria de las BASES REGULADORAS DE LA SUBMEDIDA 7119.02.01 DE EJECUCIÓN DE LAS OPERACIONES SELECCIONADAS EN EL MARCO DE LA ESTRATEGIA: PROMOTORES PÚBLICOS Y PRIVADOS, PARA EL PERIODO DE EJECUCIÓN 2023-2027 (7119 Desarrollo Local Participativo-Leader. Plan Estratégico de la PAC 2023-2027 en Navarra).

8.- REUNIÓN MANTENIDA CON EL EQUIPO DEL GUARDERÍO TURÍSTICO. RIESGOS PSICOSOCIALES.

Se informa que el 11 de diciembre se mantuvo reunión con el equipo del Guarderío Turístico para hacer un resumen del año 2024 con mejoras para el año que viene, y para informar del proceso actual respecto a los riesgos psicosociales.

Con fecha 20 de septiembre del 2024 la Junta firmó un acuerdo transaccional con el personal del guarderío turístico en el que en el punto 5 constaba: "Así mismo, dada la aflicción y coste emocional que han supuesto para ambas

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

ez zen gaiari berriro heltzea. Preving taldeari (Vitaly) aholkua eskatu ondoren, erabaki da bitartekaritzarekin jarraitu beharrean arrisku psikosozialei buruzko azterketa berriz egitea, zenbait aldagai desberdin baitaude 2022rekin alderatuta (Batzordea, langile berriak etab.).

Previngi aurrekontua eskatu zaio txosten hau egiteko: "ISTAS 21 azterketa psikosoziala, bertsio laburra. Teknika kuantitatibo eta kualitatiboak aplikatzea eta txostena". Previngen aurrekontua 1.403,60 eurokoa da, BEZa barne.

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU aurrekontua onestea.

9. ERREKLAMAZIOA IRATIKO IRABIA URTEGIKO BASETXEAN OINEZKOENTZAKO ZUBI BERRIA EGITEKO PROIEKTUAN AKATS BAT IZATEAGATIK

Proiektuan, pasabidearen (oinezkoentzako zubia) mutur batean horma-harriz, hormigoiz eta morteroz eraikitako pilare bat planteatzen da euskarri gisa. Puntu horretatik aurrera, bidearekiko lotura egiten da zutoinaren eta zubi zaharra lurrarekin lotzen duen estribuaren artean dagoen arkua aprobetxatuz.

Obra Construcciones Lakita SAri esleitu ondoren, obra-zuzendaritzak eta kontratak elkarrekin aztertu dute pilarearen eta estribuarekin lotzen duen arkuaren egoera, eta akats handiak dituela egiaztatu da (pitzadurak, hezetasuna...). Hori dela eta, ezinezkoa da pilarea pasabidearen euskarri gisa erabiltzea.

Horregatik, irtenbiderik egokiena da pasabidea luzatzea ertzean dagoen estriburaino.

Beste aukera bat izan daiteke pilarea eta estribuarekin lotzen duen arkua berreraikitzea, baina hori garestiagoa izanen litzateke.

Aldaketa horrek obraren aurrekontua

partes los diversos conflictos laborales surgidos en los años previos, la Junta adquiere el compromiso de retomar o reactivar el proceso de evaluación de riesgos psicosociales y mediación que la Junta acordó paralizar en el año 2022".

La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD retomar el tema que se pospuso en la sesión del 25 de noviembre de 2022, pero en este caso, en vez de seguir con la mediación, tras el asesoramiento de Grupo Preving (Vitaly) se decide volver hacer el estudio de riesgos psicosociales, ya que las variables han cambiado comparando con el 2022 (cambio de junta, otras trabajadoras, etc.).

Se solicita presupuesto para la realización del "Estudio Psicosocial ISTAS 21 versión corta. Aplicación de técnicas cuantitativas y cualitativas e informe" a Preving, y mandan oferta por un importe de 1.403,60€ IVA incluido. La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD aprobar el presupuesto.

9.- RECLAMACIÓN POR DEFICIENCIA EN PROYECTO DE EJECUCIÓN MODIFICADO DE NUEVO PUENTE PEATONAL EN LA CASA FORESTAL DEL PANTANO DE IRABIA EN LA SELVA DE IRATI. VALLE DE SALAZAR.

En el proyecto de referencia, se utiliza como base para el apoyo en uno de los extremos de la pasarela (puente peatonal), una pila construida de mampostería, hormigón y mortero. El entronque con el camino a partir de ese punto se realiza aprovechando el arco existente entre la pila mencionada y el estribo existente de entronque del antiguo puente con el terreno.

Tras la adjudicación de la obra a Construcciones Lakita S.A., se ha realizado un análisis conjunto entre la Dirección de Obra y la Contrata sobre el estado de la pila y el arco de unión con el estribo, y se ha comprobado que presenta deficiencias importantes (grietas, humedades que denotan presencia de agua en su interior), lo que hace inviable su utilización como

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

handituko du:

- P.E.M.: 31.699 euro.
- Zerga-oinarria (GG-BI barne): 34.868,90 euro.
- Kontrata bidezko egikaritze-aurrekontua (BEZa barne): 42.191,37 euro.

Batzordeak Next Generation funtsetatik 170.697,83 euroko laguntza jaso du obra gauzatzeko, proiektuaren aurrekontuan oinarrituta, baina ezin du bere gain hartu aurrekontuaren igoera hori.

Kontuan hartuta hori dena proiektuaren okerreko hipotesi batetik datorrela (pilarea eta arkua erabiltzearen bideragarritasuna, bertan hobekuntzak eginez), proiektuaren egileari eskatuko zaio obraren kostua handitzeari dagokion zenbatekoa.

10. KLIMAREN ETA ENERGIAREN ALDEKO ALKATETZEN ITUNARI ATXIKITZEA ONESTEA, EGOKIA BADA

"Aldaketa klimatikoaren eta krisi energetikoaren egungo testuinguruan, tokiko ekintza klimatikoa eta pobrezia energetikoaren aurkako borroka garrantzi handia hartzen ari dira pertsonak eta ingurumena zaintzeko, klima aldaketa arintzeko eta klima aldaketara egokitzeko. Zentzu horretan, Klimaren eta Energiaren aldeko Alkatetzen Ituna mundu-mailako ekimen bat da. Horren bidez, tokiko gobernuek Berotegi-efektuko Gasak (BEG) murrizteko helburuekin bat egiten dute, eta klima-aldaketa arintzeko eta klima-aldaketara egokitzeko ikuspegi komuna hartzen dute, baita energia-pobreziari aurre egiteko ere.

Hala ere, Nafarroako udalerrien berezitasunak haien ezaugarri berezietara egokitutako plangintza klimatikoa eskatzen du, hala nola biztanleria-tamaina txikia, baliabide tekniko eta ekonomikoen eskuragarritasun mugatua eta arrisku espezifikoekiko esposizioa,

apoyo de la pasarela proyectada.

Por ello, la solución más adecuada que se puede adoptar es alargar la pasarela hasta el estribo ubicado en la orilla.

La otra alternativa posible, que sería la reconstrucción de la pila y el arco de unión con el estribo, sería más cara.

Esta modificación supone un incremento en el presupuesto de ejecución de la obra, que se estima en las siguientes cantidades:

- P.E.M.: 31.699 € de P.E.M.
- Base Imponible (incluidos GG-BI): 34.868,90 €.
- Presupuesto de Ejecución por Contrata (IVA incluido): 42.191,37 €.

La Junta ya tiene concedida una ayuda de los fondos Next Generation para la ejecución de la obra, con un importe fijo de 170.697,83€, en base al presupuesto del proyecto.

Este incremento de presupuesto no lo puede asumir la Junta.

Teniendo en cuenta que esta circunstancia proviene de una hipótesis del proyecto que no es correcta (la viabilidad del aprovechamiento de la pila y arco con la ejecución de mejoras en la misma), se reclama al autor del proyecto el importe correspondiente al incremento de coste de ejecución de la obra.

10.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, FORMAR PARTE DEL PACTO DE ALCALDÍAS POR EL CLIMA Y LA ENERGÍA

En el contexto actual de cambio climático y crisis energética, la acción climática local y la lucha contra la pobreza energética están adquiriendo una relevancia importante para la mitigación, adaptación y el cuidado de las personas y el medio ambiente. En ese sentido, el Pacto de las Alcaldías por el Clima y la Energía es una iniciativa mundial por la cual los gobiernos locales se corresponsabilizan con los objetivos de reducción de los Gases de Efecto Invernadero (GEI) y adoptan un enfoque común para la

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Pirinioetan intentsitate handiagoz. Ildo horretan, udalerriei erronka horri aurre egiten laguntzeko, Nafarroako Gobernuak eta Nasuvinsa-Lursareak laguntza teknikoa eman diete udalerriei Itunari atxikitzeko eta dagozkien planak egiteko (PACES), hori guztia LIFE-IP NADAPTA-CC, Plan4CET eta Life Pyrenees4Clima bezalako proiektu europarren laguntzarekin.

Plan horiek arriskuak eta kalteberatasunak ezagutzen eta, modu ordenatuan eta koordinatuan, udalaren ekintza klimatikoa bideratzen laguntzen dute. Azken batean, sormena, asmoa eta ekintza batu nahi dira, magnitude handiko erronka baten aurrean gure etorkizuneko aukerarik onenak bermatzeko.

Gaur egun, atxikitako udalerri asko hasi dira beren udalerriak arintzeko, egokitzeko eta pobrezia energetikoa murrizteko neurriak hartzen, eta hainbat erakunde publikok arlo horretarako eskaintzen dituzten finantzabideak baliatu dituzte. Horren guztiaren helburua da lurraldearen erresilientzia klimatikoa eta pertsonak zaintzea klima-aldaketak dakartzan arriskuen eta kalteberatasunen aurrean.

Mendiko lurraldeetan tenperatura batez besteko globalaren gainetik igotzen ari dela ikusi da. Pirinioetan, zehazki, tenperatura batez besteko globala baino % 30 gehiago igo da azken 6 hamarkadetan. Ildo horretan, uste dugu Pirinioetako udalerriak Itunari atxikitzea laguntza-iturri garrantzitsua izan daitekeela erronka horren aurrean".

Batzordeak erabaki du Klimaren eta Energiaren aldeko Alkatetzen Itunari atxikitzea.

mitigación y adaptación al cambio climático, así como para combatir la pobreza energética.

Sin embargo, la singularidad de los municipios de Navarra demanda una planificación climática adaptada a sus características particulares: tamaño poblacional reducido, limitada disponibilidad de recursos técnicos y económicos y la exposición a riesgos específicos y con mayor intensidad en el ámbito pirenaico. En este sentido, para ayudar a los municipios a encarar este reto, desde el Gobierno de Navarra y Nasuvinsa-Lursarea y en el marco de proyectos europeos como LIFE-IP NADAPTA-CC, Plan4CET y Life Pyrenees4Clima, se ha impulsado y ofrecido asistencia técnica, económica y acompañamiento para la adhesión de los municipios al Pacto y la elaboración de los respectivos planes (PACES).

Estos planes están ayudando a conocer los riesgos y vulnerabilidades y a enfocar, de manera ordenada y coordinada, la acción climática municipal. Se trata, en definitiva, de unir creatividad, intención y acción para garantizar nuestras mejores posibilidades futuras ante un reto de estas magnitudes.

A día de hoy, muchos de los municipios adheridos han comenzado a ejecutar medidas para la mitigación, adaptación y pobreza energética de sus municipios y se han beneficiado de diferentes vías de financiación que ofrecen diversos organismos públicos para la materia. Todo ello con el objetivo de buscar la resiliencia climática del territorio y el cuidado de las personas ante los riesgos y vulnerabilidades que nos trae el cambio climático.

Se ha observado que en los territorios de montaña la temperatura está aumentando por encima de la media global. Concretamente en los Pirineos, la temperatura se ha incrementado en las últimas 6 décadas un 30% más que la media global.

La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD adherirse al mencionado Pacto de Alcaldías.

11. OINHERRI, OTSAGABIKO PATIOA ERALDATZEA.

2024ko ekainaren 10eko osoko bilkuran, Batzordeak aho batez erabaki zuen proiektuari atxikitzea eta Otsagabiko eskolarekin bilera bat egitea, nola jardun aztertzeko.

Azaroaren 14an, Otsagabiko eskolaren idazki bat jaso zen. Bertan, patioaren eraldaketaren prozesu parte-hartzailea eta diseinua azaltzen ziren. Aurrekontu osoa 10.430,20 eurokoa da, BEZa barne.

Otsagabiko eskolak aholkua eskatu die Oinherri elkarteari eta Hiritik At kooperatibari, Otsagabiko ikastetxean egin nahi den espazioaren eraldaketa modu parte-hartzailean egin ahal izateko.

Batzordearen ustez, proiektu interesgarria da eta 2025eko aurrekontu parte-hartzaileetan sartu liteke.

12. 2025EKO LAN EGUTEGIA ETA ORDUTEGIA ONESTEA, EGOKIAK BADIRA

Ikusirik 71/2024 Foru Agindua, 2024ko azaroaren 21ekoa, Barne, Funtzio Publiko eta Justiziako kontseilariak emana, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta haren erakunde autonomoen zerbitzuko langileen 2025eko lan egutegia onesten duena, Batzordeak AHO BATEZ ONETSI DU 2025eko lan egutegia eta ordutegia. Urteko lanaldia 1592 ordukoa da, eta herriko jaieguna azaroaren 18a izanen da, Gizarte Ekonomiako eta Laneko zuzendari nagusiaren 901/2024 Ebazpenarekin bat.

Iratiko basozainen egutegiari eta ordutegiari dagokienez, erabaki da Batzordearen eta langileen artean landuko dela, eman nahi den zerbitzua kontuan hartuta. Hurrengo osoko bilkura batean onetsiko da.

11.- OINHERRI, TRANSFORMACIÓN DEL PATIO DE OTSAGABIA.

En sesión del 10 de junio de 2024, en el punto 6 la Junta acordó por unanimidad adherirse al proyecto y programar una reunión con la escuela de Otsagabia para estudiar la manera de proceder.

Con fecha 14 de noviembre se recibe escrito de la escuela de Otsagabia en el que se describe el proceso participativo y diseño de la transformación del patio. La cuantía total de las fases y tareas asciende a 10.430,20€ IVA incluido.

La escuela de Otsagabia ha solicitado a la asociación para la promoción de los Pueblos Educadores Oinherri y a la cooperativa Hiritik At asesoramiento para poder llevar a cabo de forma participativa la transformación del espacio exterior que se pretende llevar a cabo en el colegio de Otsagabia.

A la Junta le parece un proyecto interesante, y que encajaría en los presupuestos participativos que se publicarán para este 2025.

12.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, CUADRO HORARIO Y CALENDARIO LABORAL DEL 2025

Visto el calendario de la Orden Foral 71/2024, de 21 de noviembre, de la consejera de Interior, Función Pública y Justicia, por la que se aprueba el calendario laboral del año 2025 para el personal al servicio de la Administración de la Comunidad Foral de Navarra y sus organismos autónomos, la Junta APRUEBA POR UNANIMIDAD el calendario laboral y cuadro horario del 2025 elaborado para el personal trabajador de la entidad siendo el cómputo anual de la jornada laboral de 1592 horas, siendo festivo el día de la fiesta local el 18 de noviembre, según Resolución 901/2024 del director general de Economía Social y Trabajo.

Respecto al calendario y cuadro horario del Guarderío Turístico se acuerda que se elaborará entre la Junta y el personal del guarderío, teniendo en cuenta el servicio que se

13. OBRA-KONTRATUAK ESLEITZEKO PROZEDURA ARAUTZEN DUTEN ADMINISTRAZIO-KLAUSULA ZEHATZEN AGIRIAK ONESTEA, EGOKIAK BADIRA

"ZARAITZUKO ETXEKO BIGARREN SOLAIRUAN DAGOEN ETXEBIZITZA ERABERRITZEA" IZENEKO OBREN KONTRATUA ESLEITZEKO AGIRI ARAUTZAILEAK.

AHO BATEZ ERABAKI DA "Zaraitzuko etxeko bigarren solairuan dagoen etxebizitza eraberritzea" izeneko obren kontratua esleitzeko baldintza tekniko, ekonomiko eta administratiboen agiria onestea (Toki entitateentzako dirulaguntzak, etxebizitza eta enplegua lotzen dituzten eta inguruko biztanleria eta lurralde-garapena finkatzea sustatzen duten proiektuen ondoriozko inbertsioetarako).

Kontratuaren lizitazioaren oinarrizko prezioa 79.766,89 eurokoa da, BEZik gabe.

Agiri honen xede den kontratazio-espedientea izapidetze arruntaren bidez eginen da (PLENA plataforman), eta prozedura irekiaren bidez esleituko da, Kontratu Publikoei buruzko apirilaren 13ko 2/2018 Foru Legearen 72. artikuluan xedatutakoarekin bat, eta baldintzen agirian ezarritako esleipen-irizpideetan oinarrituta. Ez da onetsiko lizitazioaren oinarrizko preziotik gorako eskaintzarik.

Obra 2025eko urriaren 24rako amaituta egon behar da.

"IRATIKO ETXEETAN METAKETADUN INSTALAZIO FOTOVOLTAIKOA" IZENEKO OBREN KONTRATUA ESLEITZEKO AGIRI ARAUTZAILEAK".

AHO BATEZ ERABAKI DA "Iratiko etxeetan metaketadun instalazio fotovoltaikoa" izeneko obren kontratua esleitzeko baldintza tekniko,

quiere dar y se aprobará en otra sesión.

13.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, PLIEGOS DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES QUE RIGEN EL PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN DE LOS CONTRATOS DE LAS OBRAS:

PLIEGO REGULADOR PARA LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO DE LAS OBRAS "REFORMA DE LA VIVIENDA UBICADA EN LA SEGUNDA PLANTA DE EDIFICIO CONOCIDO COMO LA CASA DEL VALLE DE EZKAROZ".

Se ACUERDA POR UNANIMIDAD la aprobación del Pliego regulador de prescripciones técnico-económico-administrativas para la adjudicación del contrato de obras denominadas "REFORMA DE LA VIVIENDA UBICADA EN LA SEGUNDA PLANTA DE EDIFICIO CONOCIDO COMO LA CASA DEL VALLE DE EZKAROZ" (Subvenciones a EELL para inversiones derivadas de proyectos que vinculen vivienda y empleo y promuevan la fijación de la población y el desarrollo territorial de la zona). El precio base de licitación del contrato se establece en 79.766,89€ IVA excluido. El expediente de contratación objeto del presente Pliego se realizará con tramitación ordinaria y se adjudicará mediante PROCEDIMIENTO ABIERTO de conformidad con lo dispuesto en el artículo 72 de la Ley Foral 2/2018, de 13 de abril, de Contratos Públicos y en base a los criterios de adjudicación establecidos en el presente Pliego, a través de la plataforma PLENA. No se admitirán ofertas por encima del precio base de licitación. La ejecución de la obra debe estar finalizada para el 24 de octubre de 2025.

PLIEGO REGULADOR PARA LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO DE LAS OBRAS "INSTALACIÓN FOTOVOLTAICA CON ACUMULACIÓN EN CASAS DE IRATI".

Se ACUERDA POR UNANIMIDAD la aprobación del Pliego regulador de prescripciones técnico-económico-administrativas para la

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

ekonomiko eta administratiboen agiri arautzaileak onestea (dirulaguntza deialdia, titulartasun publikoko turismo-establezimenduetan energia-efizientzian inbertsioak egiteko, Europar Batasunaren Next Generation EU funtsak finantzatutako Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren esparruan).

Kontratuaren lizitazioaren oinarrizko prezioa 132.978,86 eurokoa da, BEZik gabe.

Agiri honen xede den kontratazio-espedientea izapidetze arruntaren bidez eginen da (PLENA plataforman), eta prozedura sinplifikatuaren bidez esleituko da, Kontratu Publikoei buruzko apirilaren 13ko 2/2018 Foru Legearen 80. artikuluan xedatutakoarekin bat, eta baldintzen agirian ezarritako esleipen-irizpideetan oinarrituta. Ez da onetsiko lizitazioaren oinarrizko preziotik gorako eskaintzarik. Obra 2025eko uztailaren 11rako amaituta egon behar da.

"ABODIN METAKETADUN INSTALAZIO FOTOVOLTAIKOA" OBREN KONTRATUA ESLEITZEKO AGIRI ARAUTZAILEAK.

AHO BATEZ ERABAKI DA "Abodin metaketadun instalazio fotovoltaikoa" izeneko obren kontratua esleitzeko baldintza tekniko, ekonomiko eta administratiboen agiri arautzaileak onestea (dirulaguntza deialdia, titulartasun publikoko turismo-establezimenduetan energia-efizientzian inbertsioak egiteko, Europar Batasunaren Next Generation EU funtsak finantzatutako Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren esparruan).

Kontratuaren lizitazioaren oinarrizko prezioa 63.800,81 eurokoa da, BEZik gabe.

Agiri honen xede den kontratazio-espedientea izapidetze arruntaren bidez eginen da (PLENA plataforman), eta prozedura

adjudicación del contrato de obras denominadas "INSTALACIÓN FOTOVOLTAICA CON ACUMULACIÓN EN CASAS DE IRATI" (convocatoria de subvenciones para "inversiones en eficiencia energética en establecimientos turísticos de titularidad pública" en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia-Financiado por la Unión Europea - Next Generation EU."). El precio base de licitación del contrato se establece en 132.978,86€ IVA excluido. El expediente de contratación objeto del presente Pliego se realizará con tramitación ordinaria y se adjudicará mediante PROCEDIMIENTO SIMPLIFICADO de conformidad con lo dispuesto en el artículo 80 de la Ley Foral 2/2018, de 13 de abril, de Contratos Públicos y en base a los criterios de adjudicación establecidos en el presente Pliego, a través de la plataforma PLENA. No se admitirán ofertas por encima del precio base de licitación. La ejecución de la obra debe estar finalizada para el 11 de julio de 2025.

PLIEGO REGULADOR PARA LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO DE LAS OBRAS "INSTALACIÓN FOTOVOLTAICA CON ACUMULACIÓN EN ABODI".

Se ACUERDA POR UNANIMIDAD la aprobación del Pliego regulador de prescripciones técnico-económico-administrativas para la adjudicación del contrato de obras denominadas "INSTALACIÓN FOTOVOLTAICA CON ACUMULACIÓN EN ABODI" (convocatoria de subvenciones para "inversiones en eficiencia energética en establecimientos turísticos de titularidad pública" en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia-Financiado por la Unión Europea - Next Generation EU."). El precio base de licitación del contrato se establece en 63.800,81€ IVA excluido. El expediente de contratación objeto del presente Pliego se realizará con tramitación ordinaria y se adjudicará mediante PROCEDIMIENTO SIMPLIFICADO de conformidad con lo dispuesto

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

sinplifikatuaren bidez esleituko da, Kontratu Publikoei buruzko apirilaren 13ko 2/2018 Foru Legearen 80. artikuluan xedatutakoarekin bat, eta baldintzen agirian ezarritako esleipen-irizpideetan oinarrituta. Ez da onartuko lizitazioaren oinarrizko preziotik gorako eskaintzarik.

Obra 2025eko uztailaren 11rako amaituta egon behar da.

"BASO AZPIEGITURAK" IZENEKO OBREN KONTRATUA ESLEITZEKO AGIRI ARAUTZAILEAK.

AHO BATEZ ERABAKI DA "Zaraitzuko Batzordearen mendietan egin beharreko baso-lanen proiektua, 2024-2025 aldian (6881.4. esku-hartzea: Azpiegiturak)" izeneko obren kontratua esleitzeko baldintza tekniko, ekonomiko eta administratiboen agiri arautzaileak onestea.

Kontratuaren lizitazioaren oinarrizko prezioa 87.339,07 eurokoa da, BEZik gabe.

Agiri honen xede den kontratazio-espedientea izapidetze arruntaren bidez eginen da (PLENA plataforman), eta prozedura sinplifikatuaren bidez esleituko da, Kontratu Publikoei buruzko apirilaren 13ko 2/2018 Foru Legearen 80. artikuluan xedatutakoarekin bat, eta baldintzen agirian ezarritako esleipen-irizpideetan oinarrituta. Ez da onartuko lizitazioaren oinarrizko preziotik gorako eskaintzarik.

Obra 2025eko urriaren 3rako amaituta egon behar da.

14. BATZORDEBURUAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA

Azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren bidez (BOE, 1986ko abenduaren 22koa) onetsitako Toki Erakundeen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide

en el artículo 80 de la Ley Foral 2/2018, de 13 de abril, de Contratos Públicos y en base a los criterios de adjudicación establecidos en el presente Pliego, a través de la plataforma PLENA. No se admitirán ofertas por encima del precio base de licitación. La ejecución de la obra debe estar finalizada para el 11 de julio de 2025.

PLIEGO REGULADOR PARA LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO DE LAS OBRAS "INFRAESTRUCTURAS FORESTALES"

Se ACUERDA POR UNANIMIDAD la aprobación del Pliego regulador de prescripciones técnico-económico-administrativas para la adjudicación del contrato de obras denominadas "PROYECTO DE TRABAJOS FORESTALES A REALIZAR EN LOS MONTES DE LA JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR EN LA CAMPAÑA 2024-2025 (INTERVENCIÓN 6881.4. INFRAESTRUCTURAS)". El precio base de licitación del contrato se establece en 87.339,07€ IVA excluido. El expediente de contratación objeto del presente Pliego se realizará con tramitación ordinaria y se adjudicará mediante PROCEDIMIENTO SIMPLIFICADO de conformidad con lo dispuesto en el artículo 80 de la Ley Foral 2/2018, de 13 de abril, de Contratos Públicos y en base a los criterios de adjudicación establecidos en el presente Pliego, a través de la plataforma PLENA. No se admitirán ofertas por encima del precio base de licitación. La ejecución de la obra debe estar finalizada para el 3 de octubre de 2025.

14.- DACIÓN DE CUENTA DE LAS RESOLUCIONES DE PRESIDENCIA

El artículo 42 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la EEL (ROF), aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, dispone "el Alcalde dará cuenta sucinta a la Corporación, en cada sesión ordinario del Pleno, de las resoluciones que hubiere adoptado desde la

Juridikoaren Erregelamenduaren (AJA) 42. artikuluak honela dio: "Alkateak Udalbatzaren ohiko bilkura bakoitzean labur jakinaraziko dizkio Udalbatzari azken ohiko osoko bilkuraz geroztik hartutako ebazpenak, zinegotziek udal-administrazioaren garapenaren berri izan dezaten, gobernu-organoak kontrolatu eta fiskalizatu ahal izateko." Haientzat ezinbestekoa da Batzordeburuaren ebazpenak ezagutzea. Horregatik, zinegotzien informaziorako eskubidea oinarrizkoa da kontrol eta fiskalizazio hori gauzatzeko.

- 39/2024 BATZORDEBURUAREN EBAZPENA, "Abodin metaketadun instalazio fotovoltaikoa" proiektuaren laguntza teknikorako kontratua Aseia ingeniaritzari behin betiko esleitzen diona, 9.500 euroan (BEZik gabe).

- 40/2024 BATZORDEBURUAREN EBAZPENA, Juan Jose Basante Gutierrez Irati Basoako kudeatzaile eta Batzordeko langileen arduradun lanposturako kontratatzen duena.

15. IZANDAKO BILERAK

Azaroaren 19an: Goizean, Juanjo Basanterekin (Batzordeko langileen arduradun eta Irati Basoako kudeatzaile berria); arratsaldean, areto nagusian egin beharreko jarduketez arduratzen diren arkitektoekin.

Azaroaren 20an: Pirinioetako HTJPari eta Aribeko UGETari buruzkoa eta Klima Aldaketaren Pirinioetako Behatokiari buruzkoa.

Azaroaren 28an: Irati Basoarekin, Abodiko eski-kanpaina koordinatzeko.

Abenduaren 4an: Goizean, "Nafarroa ezagutu" sarearen bisita teknikoa, egindako jarduerak berrikusteko; arratsaldean, Irati Basoako Administrazio Kontseiluaren bilera, Juanjo Basanteri ahalordeak emateko eta dokumentazioa notariotzan aurkezteko.

última sesión plenaria ordinaria para que los Concejales conozcan el desarrollo de la administración municipal a los efectos del control y fiscalización de los órganos de gobierno." Medio imprescindible para ellos es el conocimiento de las Resoluciones de Presidencia. Por ello, el derecho a la información de los concejales es básico para ejercer ese control y fiscalización.

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 39/2024 en la que se adjudica definitivamente el contrato para la asistencia técnica prevista en el Proyecto de instalación fotovoltaica con acumulación en Abodi a Aseia Ingeniería-ingenieritza por importe de 9.500€ IVA excluido.

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 40/2024 en la que se contrata a Juan José Basante Gutierrez para el puesto de trabajo de responsable de personal de la junta y labores de gerencia en Irati Basoa.

15.- REUNIONES MANTENIDAS

19 de noviembre: con el nuevo responsable del personal de la Junta y labores de gerencia de Irati Basoa, Juanjo Basante. A la tarde con los arquitectos de las actuaciones a realizar en el Salón de Actos.

20 de noviembre: una, sobre el PSTD Pirineo y la UGET en Aribe, y otra con el Observatorio Pirenaico del Cambio Climático.

28 de noviembre: con Irati Basoa para la coordinación de la campaña de esquí de Abodi.

4 de diciembre: visita técnica de la Red Explora para revisar actuaciones realizadas. Y por la tarde, se reúne el Consejo de Administración de Irati Basoa para otorgar poderes a Juanjo Basante, y así entregar la documentación en la notaría.

5 de diciembre: Asociación Irati Lau Ibarrak en Maule.

10 de diciembre: con personal forestal de la Junta para hacer balance del año en temas de ganadería.

11 de diciembre: por un lado, con el personal del guarderío turístico para hacer cierre de la

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Abenduaren 5ean: Irati Lau Ibarrak elkartea, Maulen.

Abenduaren 10ean: Batzordeko baso-langileekin, abeltzaintza gaiei buruzko urteko bilana egiteko.

Abenduaren 11n: Iratiko basozainekin, kanpaina ixteko; eta Nasuvinsa eta GuPirinioarekin, biomasari buruz aritzeko.

Abenduaren 13an: batzar irekia eta Respira proiektuari buruzko online bilera.

Abenduaren 17an: Herri-lanetako departamenduarekin, neguko bidezaintza koordinatzeko; eta Ana Marinas eta Mikel Reparazekin, abeltzaintza gaiei buruz.

Abenduaren 18an: Pirinioetako Mahaia, turismoari buruz.

Urtarrilaren 9an: aurrekontuak prestatzea.

Urtarrilaren 15ean: Pirinioetako Mahaia, Lurralde Kohesioko zuzendari nagusiarekin egin beharreko bilera prestatzeko.

16. JASOTAKO IDAZKIAK

- Jesus Maria Aguerre Ara eta Xabier Maiza Eseberri: Batzordearekin biltzeko eskatu dute, *Larrainxarrako etxola* proiektua aurkeztu eta azaltzeko. Bileran lankidetza-hitzarmen baten baldintzak adostu nahi dituzte, elkarren arteko laguntza formalizatu eta proiektua elkarrekin gauzatzen jarraitzeko.

Batzordea jakinaren gainean geratu da eta haiekin bilduko da.

- 597E/2024 EBAZPENA, Baso Zerbitzuko eta Ehiza Kudeaketako zuzendariarena, NA-10.070 Zaraitzu ehiza-barrutiko ehiza antolatzeko plana onesten duena.

- 471E/2024 EBAZPENA, Toki Administrazioko eta Despopulazioko zuzendari nagusiarena, "Zaraitzuko etxeko bigarren solairuan dagoen etxebizitza eraberritzea" (toki-erakundeei dirulaguntza, Pirinioetan bizi

campaña, y, por otro lado, con Nasuvinsa y GuPirinioa sobre la Biomasa.

13 de diciembre: por un lado, reunión pública, y por otro lado reunión online sobre el Proyecto Respira.

17 de diciembre: con Carreteras para coordinar la vialidad invernal, y después, con Ana Marinas y Mikel Reparaz para tratar temas de ganadería.

18 de diciembre: con la Mesa del Pirineo sobre turismo.

9 de enero: preparar presupuestos.

15 de enero: con la Mesa del Pirineo para preparar reunión con el director general de Cohesión Territorial.

16.- ESCRITOS RECIBIDOS

- Jesus Maria Aguerre Ara y Xabier Maiza Eseberri: Solicitan reunión con la Junta para presentar y explicar el proyecto *Larrainxarrako etxola*. En la reunión quieren acordar los términos y condiciones de un posible convenio de colaboración que nos permita formalizar el apoyo mutuo y avanzar en la ejecución del proyecto de manera conjunta. La Junta se da por enterada y se pondrá en contacto con ellos para tener la reunión.

-RESOLUCIÓN 597E/2024 del director de servicio forestal y gestión Cinegética por la que se aprueba el Plan de Ordenación cinegética del coto de caza local NA-10.070 Valle de Salazar.

-RESOLUCIÓN 471E/2024 del director general de Administración Local y Despoblación, por la que se da conformidad a la documentación presentada por la Junta para la actuación "Reforma de la vivienda ubicada en la segunda planta del edificio Casa del valle de Ezcároz (subvención a entidades locales para vivir y trabajar en el Pirineo) y abonar un importe de 2.181,22€ para actuaciones del 2024.

-RESOLUCIÓN 100E/2024 del director gerente de Euskarabidea-Instituto Navarro de Euskara en la que se resuelve el pago de la convocatoria de ayudas a entidades locales para el uso y

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

eta lan egiteko) proiektuaren dokumentazioari onespena ematen diona eta Batzordeari 2024ko jardueretarako 2.181,22 euro ordaintzen diona.

- 100E/2024 EBAZPENA, Euskarabidea-Nafarroako Euskara Institutuko zuzendari kudeatzailearena, tokiko erakundeei euskara erabili eta sustatzeko dirulaguntzak emateko deialdiaren ordainketa ebazten duena: 7.003,26 euro.

- 275E/2024 EBAZPENA, Nekazaritza eta Abeltzaintzako zuzendari nagusiarena, abeltzaintzako tokiko azpiegiturak sortu eta hobetzeko laguntzen 2023ko deialdiaren ordainketa ebazten duena: 9.291,65 euro.

- 235/2024 EBAZPENA, Ingurumeneko zuzendari nagusiarena, 2024-2025 kanpainako Nafarroako mendiko larreetarako 32.341,30 euro ematen diona.

- 229/2024 EBAZPENA, Ingurumeneko zuzendari nagusiarena, 2024-2025 kanpainarako ingurumen-baimena eta 75.489,06 euro ematen diona.

- RAUL UDI MANCHO: Antzinatasuna aitortzeko eskatu du, aurreko urteetan Batzordean eta beste administrazio batzuetan lan egindako urteengatik.

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU aurkeztutako antzinatasuna aitortzea eta aholkularitzari jakinaraztea.

- ADMINISTRAZIOAN EUSKARAZ TALDEA/JOSEBA OTANO VILLANUEVA

97/2024 Foru Dekretua errekurritzeko eskatu du, udal-autonomia eta Euskararen Legea urratzeagatik eta 2024ko azaroaren 22az geroztik Batzordeak ezin diolako eman euskara-merezimenduari puntuen % 2,1 baino gehiago lan-deialdietan.

Batzordeak jakitun da eremu mistoko beste udal batek errekurtso bat jarriko duela Foru

promoción del euskera por un importe de 7.003,26€.

-RESOLUCIÓN 275E/2024 del director general de agricultura y ganadería, por la que se resuelve el pago de la convocatoria de ayudas a la creación y mejora de infraestructuras locales ganaderas 2023 por un importe de 9.291,65€

-RESOLUCIÓN 235/2024 de la directora general del Medio Ambiente por la que se concede la subvención de pastizales montanos en navarra campaña 2024-2025 por un importe de 32.341,30€.

-RESOLUCIÓN 229/2024 de la directora general del Medio Ambiente por la que se da la autorización ambiental y concesión de ayuda para la campaña 2024-2025 por un importe de subvención de 75.489,06€.

-RAUL UDI MANCHO: que siendo trabajador de la Junta y habiendo entregado la vida laboral, trabajando años anteriores en la Junta y en otras administraciones, solicita se le reconozca dicha antigüedad. La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD reconocer la antigüedad presentada y comunicárselo a la asesoría.

-ADMINISTRAZIOAN EUSKARAZ TALDEA/JOSEBA OTANO VILLANUEVA

Solicita que se recurra el Decreto Foral 97/2024 por vulnerar la autonomía municipal, por vulnerar la Ley del Euskera, y porque desde el 22 de noviembre de 2024 la Junta no puede puntuar más del 2,1% el euskera en las convocatorias en la valoración de méritos.

En su escrito solicita que se recurra básicamente el Decreto Foral 97/2024. La Junta sabe que otro ayuntamiento de la zona mixta va a plantear un litigio administrativo contra el citado Decreto Foral. Asimismo, varios sindicatos seguirán el mismo camino. En este sentido, creemos que la vía jurídica estará bastante elaborada.

Por otra parte, el compromiso con los derechos de las personas vascoparlantes de esta Junta es absoluto y pretende garantizar a toda su ciudadanía el pleno derecho a utilizar el euskera y

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Dekretuaren aurka. Halaber, hainbat sindikatuk bide beretik joko dute. Horregatik, Batzordeak uste du auzibidea bermatua egonen dela.

Bestalde, Batzordeak adierazi du erabateko konpromisoa duela euskaldunen eskubideekin, eta herritar guztiei bermatu nahi diela euskara erabiltzeko eta euskaraz artatuak izateko eskubidea.

- 568E/2024 EBAZPENA, Toki Administrazioko eta Despopulazioko zuzendari nagusiarena, Batzordeari "Nafarroa ezagutu" sarearen dirulaguntza ordaintzen diona: 14.191,27 euro.

- 274/2024 EBAZPENA, Ingurumeneko zuzendari nagusiarena, 2024ko kanpainan natura-guneetan erabilera publiko jasangarria sustatzeko laguntzak ebazten dituena: 40.000 euro.

- 282/2024 EBAZPENA, Ingurumeneko zuzendari nagusiarena, 2023-2024 kanpainako mendiko-larreen laguntza ordaintzen duena: 31.219,61 euro.

- BEHIN-BEHINEKO EBAZPEN PROPOSAMENA, behin-behinean ezesten duena lurralde-eraldaketarako eta despopulazioaren aurkako borrokarako proiektu berritzaileak finantzatzeko dirulaguntzen eskaera. Estatuaren dirulaguntza hori aretoa nagusian jarduketak egiteko eskatu zen.

- 93/2024 EBAZPENA, Hezkuntzako zuzendari nagusiarena, Musika eskolari urteko bigarren seihilekoari dagokion ordainketa (8.667,35 euro) egiteko agintzen duena, 2024an dirulaguntza deialdian aurreikusitakoarekin bat.

- JOSE JAVIER HUARTE ETA MARIA SARIO: abenduaren 20an (105. sarrera) eta urtarrilaren 8an (2. sarrera) idazki bana aurkeztu zuten. Idazkiotan honako hau azaldu dute:

a ser recibidos en euskera.

-RESOLUCIÓN 568E/2024 del director general de Administración Local y Despoblación en la que se abona la cantidad de 14.191,27€ por la subvención de la Red Explora.

-RESOLUCIÓN 274/2024 de la directora general del Medio Ambiente por la que se resuelve el pago de la convocatoria para el fomento del uso público sostenible en espacios naturales en la campaña 2024 por un importe de 40.000€.

-RESOLUCIÓN 282/2024 de la directora general de Medio Ambiente por la que procede al pago de la ayuda de pastizales montanos campaña 2023-2024 por un importe de 31.219,61€.

-PROPUESTA DE RESOLUCIÓN PROVISIONAL en la que se inadmite provisionalmente a trámite la solicitud de subvenciones para la financiación de proyectos innovadores para la transformación territorial y la lucha contra la despoblación, durante el ejercicio 2024, subvención del estado que se solicitó para actuaciones en el salón de actos.

-RESOLUCIÓN 93/2024, del director general del Educación por la que se ordena el abono del segundo pago correspondiente al segundo semestre del año según lo previsto en la convocatoria de subvenciones a las Escuelas de Música año 2024 por un importe de 8.667,35€.

-JOSE JAVIER HUARTE Y MARIA SARIO se reciben escritos el 20 de diciembre (entrada 105) y el 8 de enero (entrada 2) en la que exponen "primero: que con fecha 19 de diciembre de 2024 recibimos sendas notificaciones por correo ordinario, tituladas aprovechamientos comunales del valle de Salazar en la que se indica que el importe señalado deberá ser ingresado antes del 31 de diciembre. Si su ingreso se realizara fuera de plazo, el importante se verá incrementado con un 20% de recargo; segundo: el día 20 de diciembre de 2024 se presentó escrito, puesto que el pretendido cobro por parte de la Junta no se corresponde a ningún aprovechamiento que

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

«Lehenik: 2024ko abenduaren 19an, posta arruntaren bidez, jakinarazpen bana jaso genuen, "Zaraitzuko herri-aprobetxamenduak" izenburupean. Bertan adierazten da aipatutako zenbatekoa abenduaren 31 baino lehen ordaindu behar dela. Ordainketa epez kanpo egiten bada, % 20ko errekargua erantsiko zaio.

Bigarrenik: 2024ko abenduaren 20an idazkia aurkeztu zen, Batzordeak egin nahi zuen kobrantza ez datorrelako bat egin dugun aprobetxamenduarekin.

Hirugarrenik: abenduaren 27an idazkaritzara jo genuen, besteak beste, akatsa konpondu ote zen kontsultatzeko. Ezustean ikusi genuen 2025eko urtarrilaren 7ra arte itxita egonen zen.

Laugarrenik: jakinarazpenik jaso ez dugunez, eta ezinezkoa izan denez gaia kontsultatzea adierazitako azken ordainketa-eguna baino lehen, ordaindu beste aukerarik ez genuen izan". Horrenbestez, eskatu dute ordaindutako zenbatekoak itzultzeko.

AHO BATEZ ERABAKI DA honako hau erantzutea: Batzordeak ez die ukatu 2024ko kanpainan herri-larreak aprobetxatzeko eskubidea, baina jakinarazi zien, 2023ko kanpainako zehapenaren ondorioz (azienda Erremendiara baimenik gabe igotzeagatik), ezin zutela azienda eraman uztailaren 10era arte (hilabete geroago). 2024ko otsailaren 15eko osoko bilkuran adostu zen bezala, NPBrako apuntatzen den abelburu kopurua eta bortura igotzeko aurreikuspenean apuntatzen dena berbera izan behar da. Hau da, Batzordearen larreen benetako aprobetxamendua eginen duen azienda izanen da NPBrako ere apuntatuko dena. 2024ko apirilaren 11ko osoko bilkuran, "erabaki zen" Batzordeari ordaindu behar zitzaiola abeltzainek NPBrako apuntatu duten abelburuengatik, eta ez aurreikuspenean adierazitakoarengatik.

hayamos realizado; tercero: el día 27 de diciembre acudimos a secretaría para, entre otras cosas, consultar si se había solucionado el error. La sorpresa fue, que se encontraba cerrada hasta el día 7 de enero de 2025; cuarto: no habiendo recibido notificación alguna, y resultando imposible consultar el tema antes del último día de pago indicado, no tuvimos otra opción que realizar el pago" por lo que solicitan se proceda a la devolución de las cantidades abonadas.

Se ACUERDA POR UNANIMIDAD contestarles: que la Junta en ningún momento les ha negado el derecho de aprovechar los pastos del comunal en la campaña 2024, solo se les comunicó que, debido a la sanción de la campaña del 2023, por subir ganado sin autorización a Remendia, no podían subir el ganado hasta el 10 de julio (1 mes más tarde). Tal y como se acordó en sesión del 15 de febrero del 2024, el ganado que se apunte para la PAC y el ganado que se apunte como previsión que sube al puerto será el mismo. Es decir, el ganado que verdaderamente vaya a aprovechar el pasto de la Junta, será el que se apunte también para la PAC. En sesión del 11 de abril de 2024 se "acordó" que las personas ganaderas pagarán a la Junta por le ganado que hayan apuntado para la PAC, no por la previsión.

Por lo tanto, si el ganadero/a no ha aprovechado el comunal de la Junta, es por decisión propia; ya que cuando se abrió el plazo en febrero de hacer la declaración del ganado para la PAC y para la previsión de subir al comunal, rellenaron las dos declaraciones.

En consecuencia, la Junta no va a proceder a la devolución de las cantidades abonadas, puesto que Maria y Jose Javier han pagado de igual forma que el resto de ganaderos/as.

-TRIBUNAL ADMINISTRATIVO DE NAVARRA (TAN)

Providencia Resolutoria nº 229 en la que ACUERDA declarar ejecutada la Resolución nº 1215, de 23 de mayo de 2022, de este TAN, recaída en recurso de alzada que se tramitó con

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Beraz, abeltzain batek Batzordearen herri-larreak aprobetxatu ez baditu, hark erabakia izan da. Otsailean, NPBrako abelburu-aitorpena eta azienda herri-larretara igotzeko epea ireki zenean, bi abeltzainek beren aitorpenak bete zituzten.

Hori dela eta, Batzordeak ez ditu ordaindutako kopuruak itzuliko, Mariak eta Jose Javierrek gainerako abeltzainek bezala ordaindu baitute.

- NAFARROAKO ADMINISTRAZIO AUZITEGIA (NAA-TAN)

229. ebazpen-probidentzia. Horren bidez, erabaki du betearazitzat jotzea NAN honen 2022ko maiatzaren 23ko 1215 Ebazpena, 21-00360 zenbakiko gora jotzeko errekurtsoari dagokiona, Silvia Iriarte Eseverrik jarria Batzordearen 2021eko urtarrilaren 20ko erabakiaren aurka, Batzorde horrek berak 2016ko otsailaren 12an hartutako erabakia atzera botatzen zuena. Batzordeak behar bezala betearazi du 1215 Ebazpena, eta adierazi du errekurtso-jartzailearen asmoek, lanaldiak hasteko eta amaitzeko lantokiaren kokapenari buruzkoak, NAAk ebatzitakoa gainditzen dutela, eta Lan-arloko Jurisdikzioak erantzun behar dituela.

- 275/2024 EBAZPENA, Ingurumeneko zuzendariarena, 2023-2024ko baso-azpiegituretarako dirulaguntza ordaintzea ebazten duena: 50.142,55 euro.

- Euskal Herriko udalen mozioa, Aroztegiko auzipetuei elkartasuna adierazi eta absoluzioa eskatzeko.

Aroztegia proiektuak, 340 biztanle inguru dituen Lekarozko herrian hotela, golf zelaia eta 228 luxuzko etxebizitza egitea planteatzen du. Baztango etxeen %36a etxe hutsak edo bigarren etxe bizitzak direla jakinik, hasieratik

el número 21-00360, interpuesto por Dña Silvia Iriarte Eseverri frente Acuerdo de la Junta de fecha 20 de enero de 2021 de "revocación" del Acuerdo de la misma Junta de fecha 12 de febrero de 2016. La Junta ha ejecutado debidamente la Resolución 1215 y que las pretensiones de la recurrente en relación a la ubicación del centro de trabajo para iniciar y finalizar las jornadas labores exceden de lo resuelto por este TAN y corresponden ser respuestas por el Orden Jurisdicción Social.

-RESOLUCIÓN 275/2024 de la directora de Medio Ambiente por la que se resuelve abonar 50.142,55€ por la subvención de infraestructuras forestales a EELL 2023-2024.

-Moción para las entidades locales de Euskal Herria para expresar solidaridad con los imputados de Aroztegia y solicitan la absolución.

El proyecto de Aroztegia prevé la construcción de un hotel, un campo de golf y 228 viviendas de lujo en la localidad de Lekaroz, que cuenta con unos 340 habitantes. Sabiendo que el 36% de las viviendas de Baztan son viviendas vacías o segundas residencias, el carácter especulativo de este proyecto ha quedado patente desde el principio. Aunque los Lekaroztarras y Baztandarras se han manifestado repetidamente en contra de este proyecto, el Gobierno de Navarra ha insistido en imponerlo aceptándolo como UGEpa (Plan con Impacto Más Allá de los Municipios). De esta forma, en lugar de defender los intereses de los ciudadanos, el Gobierno de Navarra ha defendido intereses privados y especulativos, obligando a los ciudadanos a defenderse ante esta imposición.

En los años siguientes, los ciudadanos y representantes de Baztan que participaron en la oposición contra el proyecto de Aroztegia han sufrido un importante acoso judicial y financiero. Este proyecto pretende llevar a cabo un plan urbanístico, y la aprobación de la UGEP por parte del Gobierno de Navarra ha vulnerado las

nabarmena izan da proiektu honen izaera espekulatzailea. Lekaroztarrek eta Baztandarrek behin eta berriz proiektu honen kontrako iritzia adierazi badute ere, Nafarroako Gobernuak UGEPa (Udalez Gaineko Eragina duen Plana) gisa onartuz proiektu hau inposatzen tematu da. Modu honetan, Nafarroako Gobernuak herritarren interesak defenditu beharrean, interes pribatu eta espekulatzaileak defenditu ditu, herritarrak inposizio honen aitzinean beren burua defenditzera behartuz.

Hondar urteetan, Aroztegia proiektuaren kontrako oposizioan parte hartu duten Baztandar herritar eta ordezkariek jazarpen judizial eta ekonomiko nabarmena pairatu dute. Proiektu honek pelotazo urbanistiko bat burutzea du helburu, eta Nafarroako Gobernuak UGEPa onartu izanak Baztango instituzioen eskumenak eta herritarren erabakitzeko gaitasuna urratu ditu.

Prozesu honetan, enpresa pribatu baten mesedetan, demokrazia eta herritarren borondatea alde batera utzi dira. Baztandarrek beren etorkizunaz erabakitzeko duten eskubidea urratu dute, herri eta nekazal lurrak desjabetuz, baliabide naturalak kaltetuz, eta desegituraketa soziala zein hizkuntza eta kulturaren gainbehera eragingo lukeen proiektua bulkatuz. Hau Euskal Herrian historikoki eman den zapalkuntza eta inposizioaren bertze adibide nabarmena da, herri zapaldu eta okupatua garela berretsiz.

Horrez gain, 2021ean akanpada baten bidez Aroztegiko obrak geldiarazteko desobedientzia ekimena aitzin eramateagatik zazpi auzipetuek pairatzen duten egoera salatu nahi dugu: epaiketa izanen dute eta denera 20 urteko kartzela eta 56.000 euroko fidantza eskatu diete zigor gisa. Ez da zilegi eta ez da bidezkoa herritarrak eta ordezkariak competencias de las instituciones de Baztan y la capacidad de decisión de la ciudadanía.

En este proceso, a favor de una empresa privada, se ha abandonado la democracia y la voluntad del pueblo. El pueblo de Baztan ha violado su derecho a decidir sobre su futuro, expropiando aldeas y tierras agrícolas, dañando los recursos naturales e impulsando un proyecto que causaría la desintegración social y el declive de la lengua y la cultura. Este es otro ejemplo destacado de la opresión e imposición que históricamente se ha producido en Euskal Herria, confirmando que somos un pueblo oprimido y ocupado.

Además, queremos denunciar la situación que sufren los siete acusados por liderar la iniciativa de desobediencia para parar las obras en Aroztegi mediante una protesta en 2021: tendrán un juicio y se les ha pedido un total de 20 años de prisión y una fianza de 56.000 euros. No es legal ni justo criminalizar a los ciudadanos y sus representantes por defender las tierras y recursos que les pertenecen.

Por lo tanto, la Junta acuerda lo siguiente:

• Solidarizarse con los siete ciudadanos acusados de detener la construcción de Aroztegia y pedir su absolución.

• Denunciar el acoso judicial y económico que sufrieron los ciudadanos y representantes de Baztán en este proceso.

• Proclamar la soberanía de los pueblos y el derecho a decidir, y defender el derecho de los ciudadanos del Euskal Herria a decidir sobre su futuro frente a las imposiciones urbanísticas.

• En la manifestación nacional que tendrá lugar en Iruña el día 1 de febrero, expresar el apoyo de esta Junta, y llamar a la ciudadanía a participar en la misma.

• Pedir al Gobierno de Navarra que pare la UGEP, porque es su responsabilidad frenar el proyecto de una vez por todas.

-EDUARDO EUSA GARATEA: solicita un lote de leña de hogar para el consumo del invierno 2025-2026. Ruega que se marque de manera que lo

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

kriminalizatzea denenak diren lurrak eta baliabideak defendatzeagatik.

Beraz, Batzordeak honako hau erabaki du:

- Elkartasuna adieraztea Aroztegiko obra gelditzeagatik auzipetutako zazpi herritarrei, eta beraien absoluzioa eskatzea.
- Baztango herritarrek eta ordezkariek prozesu honetan jasan duten jazarpen judiziala eta ekonomikoa salatzea.
- Herrien burujabetza eta erabakitzeko eskubidea aldarrikatzea, eta pelotazo urbanistiko eta inposizioen aitzinean Euskal Herriko herritarrek beren etorkizunaz erabakitzeko duten eskubidea defendatzea.
- Otsailaren 1ean Iruñean eginen den manifestazio nazionalean Udal honen atxikimendua adieraztea, eta herritarrei bertan parte hartzeko deia egitea.
- Nafarroako Gobernuari UGEPa gelditzeko eskatzea, bere erantzukizuna baita proiektua behin betirako gelditzea.

- EDUARDO EUSA GARATEA: 2025-2026ko negurako etxerako egur-lote bat eskatu du, ahal dela, Pikatua alderdian eta markatua kimatzen hasi baino lehen atera ahal izateko.

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU eskaera prozedurari jarraituz baimentzea.

- IRATI-ZARAITZU: ekainaren 7an, larunbatarekin, Trail-running lasterketa bat antolatuko du 450 parte-hartzailerentzat. Lasterketa Irati-Abodi Mendi Gunean hasi eta amaituko da. Ibilbide osoa Iratin barna izanen denez, Kirol elkarteak baimena eskatu du lasterketa egiteko eta aldagelak eta dutxak erabiltzeko.

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU baimena ematea, betiere indarrean dagoen araudia eta dagozkion baimenak (ingurumena, etab.) betetzen badira.

pueda apear de “parada de savia” y la zona a ser posible sea la de Pikatua. La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD autorizar la solicitud siguiendo el procedimiento pertinente.

-CD IRATI-ZARAITZU: el sábado 7 de junio el Club tiene previsto organizar una carrera de Trail-running para 450 participantes con salida y llegada en el Centro de Montaña Irati-Abodi. Dado que el recorrido transcurre íntegramente por la Selva de Irati, el Club solicita a la Junta autorización para realizar la carrera en dicho lugar, así como para utilizar los espacios de vestuarios y duchas del Centro. La Junta autoriza por unanimidad conceder la autorización para lo solicitado, siempre y cuando se cumpla con la normativa vigente y autorizaciones relativas pertinentes (medio ambiente, etc.).

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

17. DIRUAREN ERABILERA

Faktura hauek onetsi dira:

17.- DISPOSICIÓN DE FONDOS

Seguidamente son aprobadas las facturas que se detallan a continuación:

BEA OCTAVIO, matricula curso euskera 599,00
IÑAKI AROZARENA, abono parte calzado vestuario Guarderio Irati 100,00
CASLI, diversas piezas máquina pisanieves 312,03
ASOC.CONSUMIDORES IRACHE, cuota vecinos Valle, octubre 250,00
EUREKA PAPEL, diverso material oficina y papel fotocopiadora....324,64
ESTACION SERV. IRATI, gasóleos coches octubre 769,04
HEDA COMUNICACIÓN, edición revista Ze Berri? 162,77
JAIONE URTASUN, activ. Serv. Euskera, ipuinaren ordua, noviembre 242,00
JOSU JIMENEZ, ACTIV. Serv. Euskera, Zaraitzuko irakurle taldearen 218,00
BRICOVIDRIO, obra tejadillo en Centro Esquí Abodi 5.207,84
VENTANAS JACAR, suministro y colocación ventana corredera Abodi 2.088,58
HEDA COMUNICACIÓN, diseño y realización panel senderos Irati-Abodi 3.025,00
ANET.ES, alojamiento página web valledesalazar.com....190,72
EXCAVACIONES SALAZAR, subir máquina Irati y limpieza alcantarillas 411,40
PROQUO, atención disponibilidad, consultas e incidencias Tfno. Casas de Irati, Noviemb 12,10
IRYAL, mantenimiento 2 generadores Casas de Irati y generador Abodi 1.880,56
GRAFICAS ALZATE, edición 7.000 mapas Irati 3.863,07
MUSKILDA MANCHO, varios sala de sesiones 78,48
CONSUMIDORES IRACHE, cuotas socios vecinos Valle, noviembre 250,00
LUGA, diverso material Centro Esquí Abodi 128,66
EKILORE, limpieza Casa Valle, noviembre 242,00
MADERAS JIMENO, material para Centro Esquí Abodi 151,25
ESTACION SERV. IRATI, gasóleos coches noviembre 661,66
VITALY, Servicio de Prevención y vigilancia de la salud....1.079,88
CONATEL, teléfono y wifi vía satélite punto información turística Irati 66,55
SISNET, fibra y teléfono Junta y móviles trabajadores 102,59
CASCAOLA, alquiler suelo báscula 2.662,00
HEDA, mantenimiento anual página web Irati Lau Ibarrak....329,73
SOM ENERGÍA, luz dependencias Casa Valle 279,92
RCI BANQUE, recibo 54/60 coche Dacia 344,63
DICONA, diverso material pastos 154,71
BIZKOR, revisión extintores y protección contra incendios Casas de Irati....1.161,77
FLANDES, gestiones trabajadores forestales, Campaña 2024 695,75
ASEIA, Proyecto técnico instalación fotovoltaica en Casas de Irati 10.890,00
ASEIA, Proyecto técnico instalación fotovoltaica en Abodi 7.865,00
TTIPI-TTAPA, Serv. Euskera, Dipticos y Medidores 22,46
JAIONE URTASUN, actividad Serv. Euskera, ipuinaren ordua, diciembre 242,00
ITV NAVARRA, Revisión Quad trabajos forestales 47,39
HEDA, edición revista Ze Berri? 162,77
HEDA, mantenimiento página web valledesalazar.com y modificación y creación de contenidos y distintas informaciones en la web Julio - diciembre....750,20

JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

EUREKA PAPEL, 2 agendas 2025 21,95
TOLDOS AZCONA, toldo para leñera Centro esquí Abodi 490,05
FLANDES, gestiones Asesoría 4º trimestre 568,70
ASOC. CONSUMIDORES IRACHE, cuota socios vecinos Valle, diciembre 250,00
AEK, matriculación Raúl Udi curso euskera 439,00
ESTACION SERV. IRATI, gasóleos coches diciembre 419,12
PROQUO, atención disponibilidad, consultas e incidencias tfno. Casas Irati, diciembre 12,10
ITV NAVARRA, revisión coche Toyota 57,99
TALLER NARVAIZ, reparación basculante Quad 768,35
MUSKILDA MANCHO, material limpieza 6,40
SISNET, fibra, teléfono Junta y móviles trabajadores 101,38
LUGA, diverso material Centro Esquí Abodi 13,77
EKILORE, limpieza Casa Valle diciembre 266,20
GORKA OLAZABAL, actividad Servicio Euskera 396,00
ARTEMAN, Serv. Euskera, mantenimiento y mejoras página web ERA 34,28
AYTO. EZCÁROZ, calefacción Biomasa Noviembre y diciembre 398,09
TALLERES AREKI, varios trabajos Centro Esquí Abodi 413,82
TALLERES AREKI, diversos arreglos máquina pisanieves Centro Esquí Abodi 1.811,12
ELECTR. SAMPER, pantalla led para Casas de Irati 36,51
ERRARTEA, varios (sellos, caramelos, productos de limpieza.....) Ejercicio 2024 170,20

18. GALDE-ESKEAK

Batzordeburuak jakinarazi du Nafarroako Gobernuari baimena eskatuko zaiola El Borreguil, Betzula eta Las Saleras alderdietan erreketak egiteko.

Eta gai gehiagorik egon ez denez, 20:10ean Batzordeburuak bilkura amaitu du.

Eta horrela jasota gera dadin, ziurtagiri hau eman dut, Zaraitzuko Batzorde Nagusiaren zigilua jarrita eta Batzordeburuak ontzat emana.

Ezkarozen, 2025eko urtarrilaren 29an.

18.- RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. presidente informa que se va a enviar solicitud de quemas al Gobierno de Navarra para las zonas del Borreguil, Betzula y las Saleras.

Y, no habiendo más asuntos a tratar, el Sr. presidente levanta la sesión, siendo las veinte horas y diez minutos."

Y para que así conste, expido la presente certificación sellada con el cuño de la Junta y con el Vº Bº del Presidente.

En Ezcároz, a 29 de enero de 2025